KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 24. juli 2003

om det minimumssæt af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder, der henvises til i artikel 18 i forsyningspligtdirektivet

(2003/548/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet) ([1]), særlig artikel 18, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 18, stk. 3, i forsyningspligtdirektivet skal der i *Den Europæiske Unions Tidende* offentliggøres et minimumssæt af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder som led i den liste over standarder, der henvises til i artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) ([2]).

(2) Minimumssættet af faste kredsløb blev fastlagt i bilag II til Rådets direktiv 92/44/EØF af 5. juni 1992 om etablering af ONP-vilkår for faste kredsløb ([3]), senest ændret ved Kommissionens beslutning 98/80/EF ([4]). Dette direktiv blev ophævet af rammedirektivet med virkning fra 25. juli 2003.

(3) Nærværende afgørelse sikrer kontinuiteten i retsgrundlaget for minimumssættet af faste kredsløb med henblik på gennemførelse af de relevante bestemmelser i rammedirektivet og forsyningspligtdirektivet. Minimumssættet af faste kredsløb i denne afgørelse er det samme som i direktiv 92/44/EØF, bortset fra at henvisningerne til europæiske telestandarder (ETS) er erstattet af henvisninger til europæiske standarder (EN) som aftalt med Det Europæiske Institut for Telestandarder (ETSI) i 2001. Faste kredsløb, der er i overensstemmelse med de tidligere ETS-standarder, bør dog fortsat anses for at være i overensstemmelse med kravene til minimumssættet af faste kredsløb.

(4) Denne afgørelse fastlægger minimumssættet af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder og udgør en integrerende del af den liste over standarder, der er offentliggjort i overensstemmelse med artikel 17 i direktiv 2002/21/EF. Den gældende udgave af listen over standarder, der kun omfatter frivillige bestemmelser, blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* i december 2002 ([5]). På grund af forskelle i procedurer og retsvirkning bør der skelnes mellem de kapitler i listen over standarder, der omfatter obligatoriske bestemmelser i henhold til denne afgørelse, og de kapitler, der kun omfatter frivillige bestemmelser.

(5) De i denne afgørelse fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Kommunikationsudvalget —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Minimumssættet af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder er opført i bilaget.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 2003.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

([1]) EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51.
([2]) EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33.
([3]) EFT L 165 af 19.6.1992, s. 27.
([4]) EFT L 14 af 20.1.1998, s. 27.
([5]) EFT C 331 af 31.12.2002, s. 32.

BILAG

LISTE OVER STANDARDER OG/ELLER SPECIFIKATIONER FOR ELEKTRONISKE KOMMUNIKATIONSNET OG -TJENESTER SAMT DERTILHØRENDE FACILITETER OG TJENESTER

Obligatoriske standarder

Fastlæggelse af minimumssættet af faste kredsløb

1. *Formål*

Dette dokument fastlægger det minimumssæt af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder, der henvises til i artikel 18 i direktiv 2002/22/EF (forsyningspligtdirektivet).

Nærværende liste udgør en del af den liste over standarder, der henvises til i artikel 17 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).

Denne offentliggørelse supplerer den liste over standarder og specifikationer for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester samt dertilhørende faciliteter og tjenester, der blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* i december 2002 ([1]).

2. *Tekniske standarder*

De standarder, der er opført i dette dokument, er ETSI-produkter efter den nuværende ETSI-nomenklatur. Ifølge »ETSI-direktiverne« ([2]) defineres disse produkter som følger:

Europæisk standard (telekommunikationsserien), EN: Et ETSI-dokument, der indeholder normative bestemmelser godkendt til offentliggørelse gennem en proces med deltagelse af de nationale standardiseringsorganisationer og/eller nationale ETSI-delegationer, med følgevirkninger for stilstand og gennemførelse i national lovgivning.

Harmoniseret standard: En europæisk standard (EN) (telekommunikationsserien), som ETSI har fået mandat til at udarbejde fra Europa-Kommissionen i henhold til direktiv 98/48/EF (den seneste ændring af direktiv 83/189/EØF), og som er udarbejdet under hensyntagen til de relevante væsentlige krav i direktivet efter den nye metode. Der er offentliggjort en henvisning til denne standard i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Henvisningerne til standarder i nærværende liste gælder den version af standarderne, der er gyldig på det tidspunkt, hvor listen offentliggøres.

3. *De anførte dokumenter kan rekvireres på følgende adresser*

ETSI Publications Office ([3])

Postadresse:	F-06921 Sophia Antipolis Cedex
Tlf.:	(33) 492 94 42 41 eller (33) 492 94 42 58
Fax:	(33) 493 95 81 33
E-post:	publications@etsi.fr
Websted:	http://www.etsi.fr

4. *Henvisninger til EU-lovgivningen*

Der henvises til følgende retsakter, der findes på http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/index_en.htm:

— direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet): Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33)

— direktiv 2002/22/EF (forsyningspligtdirektivet): Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51).

([1]) EFT C 331 af 31.12.2002, s. 32.
([2]) Findes på http://portal.etsi.org/directives/.
([3]) ETSI-dokumenter kan også downloades fra følgende adresse: http://pda.etsi.org/pda/queryform.asp.

Fastlæggelse af minimumssættet af faste kredsløb med harmoniserede specifikationer og tilhørende standarder

ANALOGE FASTE KREDSLØB

Type af fast kredsløb	Reference	Bemærkninger
Båndbredde til almindelig talekvalitet [a]	— 2-tråds: ETSI EN 300 448 eller — 4-tråds: ETSI EN 300 451	Bestemmelser om tilslutning og netgrænsefladebeskrivelse
Båndbredde til særlig talekvalitet [b]	— 2-tråds: ETSI EN 300 449 eller — 4-tråds: ETSI EN 300 452	Bestemmelser om tilslutning og netgrænsefladebeskrivelse

[a] Faste kredsløb, der opfylder kravene i ETS 300 448 (2-tråds) eller ETS 300 451 (4-tråds), anses for at være i overensstemmelse med kravene til denne type faste kredsløb.
[b] Faste kredsløb, der opfylder kravene i ETS 300 449 (2-tråds) eller ETS 300 452 (4-tråds), anses for at være i overensstemmelse med kravene til denne type faste kredsløb.

DIGITALE FASTE KREDSLØB

Type af fast kredsløb	Reference	Bemærkninger
64 kbit/s [c]	— ETSI EN 300 288 — ETSI EN 300 289	Netgrænsefladebeskrivelse Bestemmelser om tilslutning
2 048 kbit/s — E1 (ustruktureret) [d]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 247	Netgrænsefladebeskrivelse Bestemmelser om tilslutning
2 048 kbit/s — E1 (struktureret) [e]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 419	Netgrænsefladebeskrivelse Bestemmelser om tilslutning

[c] Faste kredsløb, der opfylder kravene i ETS 300 288, ETS 300 288/A1 og ETS 300 289, anses for at være i overensstemmelse med kravene til denne type faste kredsløb.
[d] Faste kredsløb, der opfylder kravene i ETS 300 418, ETS 300 247 og ETS 300 247/A1, anses for at være i overensstemmelse med kravene til denne type faste kredsløb.
[e] Faste kredsløb, der opfylder kravene i ETS 300 418 og ETS 300 419, anses for at være i overensstemmelse med kravene til denne type faste kredsløb.